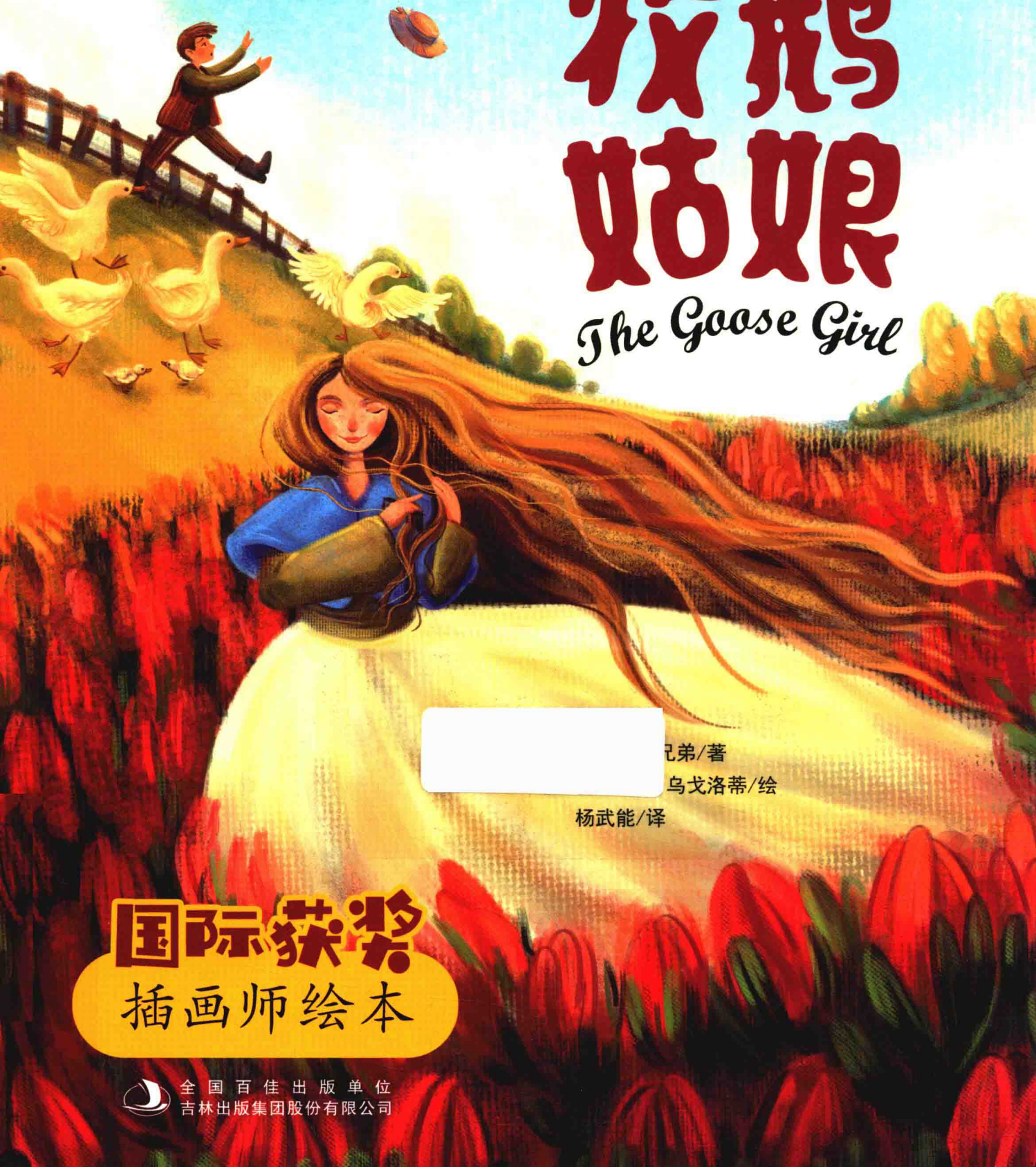


格林童话



牧鹅姑娘

The Goose Girl



兄弟/著

乌戈洛蒂/绘

杨武能/译

国际获奖

插画师绘本



全国百佳出版单位
吉林出版集团股份有限公司

~ 格林童话 ~



牧鹅 姑娘

The Goose Girl

[德] 格林兄弟/著

[意] 萨拉·乌戈洛蒂/绘

杨武能/译

国际获奖
插画师绘本



全国百佳出版单位
吉林出版集团股份有限公司

图书在版编目 (CIP) 数据

牧鹅姑娘 / (德) 格林兄弟著 ; 杨武能译. -- 2版. -- 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2018.1
(国际获奖插画师绘本)

ISBN 978-7-5581-3966-6

I. ①牧… II. ①格… ②杨… III. ①童话—德国—近代 IV. ①I516.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第279612号

MUE GUNJANG

牧鹅姑娘



著: [德]格林兄弟

译: 杨武能

绘 者: [意]萨拉·乌戈洛蒂

责任编辑: 欧阳鹏

封面设计: 上尚印像

数字编辑: 王馨瑶 冯冯翼

技术编辑: 王会莲

配 音: 猫 妈

开 本: 889mm×1194mm 1/16

字 数: 50 千字

印 张: 2

版 次: 2018年1月第2版

印 次: 2018年1月第1次印刷

出 版: 吉林出版集团股份有限公司

发 行: 吉林出版集团外语教育有限公司

地 址: 长春市泰来街1825 号

电 话: 总编办: 0431-86012683

发行部: 0431-86012767 0431-86012826 (Fax)

网 址: www.360hours.com

印 刷: 吉广控股有限公司

ISBN 978-7-5581-3966-6

定 价: 18.00 元

版权所有 侵权必究

举报电话: 0431-86012683

格林童话



牧鹅 姑娘

The Goose Girl

[德] 格林兄弟/著

[意] 萨拉·乌戈洛蒂/绘

杨武能/译

国际获奖
插画师绘本



全国百佳出版单位
吉林出版集团股份有限公司



从前有一位老王后，她的丈夫很早就去世了，她有一个美丽的女儿。女儿长大后，与远方的一位王子订了婚。结婚的时间临近，公主要启程去完婚了。

老王后为女儿准备了丰厚的嫁妆——珍珠宝石、金银器具，应有尽有，因为她非常爱自己的女儿，想把一切好东西都给她。老王后还安排了一个侍女照顾公主，交代她要把公主安全送到新郎身边。





然后，老王后为她们准备了两匹马，公主骑的一匹马叫法拉达，这匹马可不一般，它能和人说话。

临行前，老王后拿出一把小刀，把自己的手指割破，滴了三滴鲜血在一块洁白的手帕上，递给她的女儿说：“亲爱的孩子，把这条手帕带在身上，它会保佑你一路平安的。”公主把手帕揣进了怀里，和母亲依依惜别，然后骑上马，踏上了新的旅程。

烈日当空，她们走了一个钟头，公主口渴了，对侍女说：“请你下马，用你替我带着的金杯，到小溪边打一杯水来给我喝。”

侍女不高兴地说：“要是你渴了，就自己下去趴在水边喝，我可不想服侍你！”公主是一个温和善良的人，她只得下马来到了小溪边，趴着喝水。喝完，她叹了口气：“唉，我的侍女怎么变了？”

这时，那三滴血也叹息道：“要是你母亲知道了，她的心都会碎掉！”公主却忍气吞声，不声不响地骑上马赶路。





天气越来越热，正午的太阳火辣辣地炙烤着大地。公主很快又口渴了。

哇！前面有一条清澈的小河。公主忘了侍女的粗暴态度，再一次叫侍女：“请你为我舀点水来。”谁知侍女更加傲慢无礼：“你想喝就自己去呀，我可不想做你的使唤丫头！”

公主实在渴得不行，只得下马来到河边，俯下身去喝水。这时，那块有她母亲三滴血的手帕从她怀里掉了出来，随着河水漂走了。可是公主并没有发觉，侍女却在旁边看见了。她非常兴奋，因为她知道公主丢了护身符，会变得软弱无力，将陷入自己的掌握之中。





喝完水，公主想重新爬上自己的马，侍女竟然大声喊道：“法拉达归我了，你骑这匹驽马！还有，把你身上那件华贵的衣服脱下来，和我交换！”

侍女还强迫公主对天发誓，到了王宫绝不对任何人提起这事，要是不发誓，她就立刻杀了公主。软弱的公主无可奈何地答应了，而法拉达把一切都看在眼里，记在了心头。

女仆骑上法拉达，真正的新娘却骑到了驽马上，她们继续赶路，终于到了王子的国家。







王子兴高采烈地迎接她们，他把侍女从马上扶下来，以为她就是自己的新娘。侍女被带进了金碧辉煌的宫殿，而真正的公主被遗弃在外面。

这时，细心的老国王从窗口看见她站在下面，显得那么端庄、文雅、秀丽。于是他向新娘打听那位姑娘的情况。新娘回答：“她是我带在路上做伴的丫头，您给她安排点活儿干吧，免得她闲着。”

老国王想了一会儿，说：“有一个叫康拉德的少年替我牧鹅，就让她去给他帮忙吧。”就这样，真正的新娘成了牧鹅姑娘。





不久，假新娘对王子说：“亲爱的，求你帮我做一件事吧。”“我非常乐意。”王子回答。

“你真是太好了！”假新娘撒娇道，“告诉你的屠夫，去把我骑的那匹马的头砍下来，它好讨厌，一路上让我摔了好几次。”

——其实，她是非常担心法拉达会把真相说出来。

可怜的法拉达被杀了，公主听到这个消息后伤心不已。她拿出一块金子，乞求那个屠夫把法拉达的头钉在城门的门洞底下，这样，她每天早晨和晚上赶着鹅群经过城门时，仍然可以看到它。屠夫按她说的做了。





每天早晨，公主和康拉德赶着鹅群从城门出去时，她总是悲痛地说：“可怜的法拉达，你的头竟在这里悬挂！”

马头于是回答：“啊，亲爱的公主，你成了牧鹅女，要是你的母亲知道了，她一准儿要心碎！”